大清光緒二十年

第三千八百五十六號

叻報

（本齋開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午八月廿五日

閱報價每月一元零沽每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半仙隔日一出每字二仙　大英一千八百九十四年九月廿四號禮拜一

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人兼印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工精絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜冉

本館所登來札原稿其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者概不登報嗣後　諸翁來札向祈自諒具須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

催收報價　○啟者各埠　諸君子賜閱本報者頗繁惟本報於各外埠多未設有代理人用特附報逕陳今當收取上半年報價之期所有各埠閱報　諸君祈即將本歲上半年之報價寄費等項寄本館更有歷年積欠者亦懇一律交來蓋所欠既多則賠累滋重更須加貼寄費其勢更屬難支倘仍如舊遷延則勢不得不將報紙停寄所願閱報　諸君子其各諒此苦衷焉　本館拜啟

敬覆惠函　〔一〕再啟者前段告白業已刊有多日乃各埠　諸君函致本館囑寄報紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼釐印緣是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉　本館再啟

籌餉說

立國以兵食並重而用兵以籌餉爲先餉裕則士氣揚餉絀則軍心餒自古兩軍相持之日有以餉不繼而退者矣有以餉不繼而潰者矣有以餉不繼而激變者矣載在史册不勝枚舉我朝定鼎以來武功之盛甲於前古八旗駐防及各直省督撫提鎮諸標軍籍之多亦甲於前古獨兵之費歲以千萬計賴　列祖列宗相傳節儉地大物博生生不窮故兵多而無餉乏之慮迨髮捻肆逆四海糜爛不得已開捐抽釐以助之又以泰西各國沿海通商商務既盛防務不得不嚴船政鐵政製造電報鐵路各局司水師武備同文各學堂委之疆臣做之他國歲發帑金復以千萬計河防江防蠲租發賑費亦不下數百萬雖承平無事者三十年而國用常有不足者職是故也今者倭奴犯順窺我海疆　皇上赫然一怒大申　天討傳檄督兵度支籌餉務在殲除醜類而後已　皇太后軫念行間士卒之苦諭以軍餉尚有未敷即以　萬壽經費撥用大哉　聖母之言不獨征倭將士感激馳驅凡屬率土王臣莫不同仇敵愾藐茲倭奴不足平矣顧此日之肇釁者倭也而爲中國之患者正不止一倭欲備患必須養兵欲養兵必須籌餉籌於一日者僅有以足餉之用籌於百年者當有以裕餉之源裕之之道有一請得而臆言之餉所以養兵兵多則餉亦多兵少則餉亦少此常理也兵精則雖少可用兵不精則雖多奚爲古來兵少而勝兵多而敗者指不勝屈中國之弊正坐多而不精耳蓋自中興以來三十餘年精卒勁旅或死或老而添募之兵又皆不習戰陣以致營務廢弛虛糜軍食前湖湘曾左諸公均有戢兵之舉今汰其十中二三老弱者留其精壯統以良將日取而訓練之約束之紀律嚴明技藝嫺熟雖使之以一當十可也況中國兵二百餘萬即如去其二三而亦未爲少耶而所汰之餉已動以百萬計矣釐局之設所以助餉也而近日添設之釐局實足以妨餉何以言之蓋天下物產祇有此數一郡一縣中津梁要隘不過數處稅於此不稅於彼此常例也舊時所設之釐局均當衝要之區商民樂於奉公必不肯玩法偷漏若近來所添設者則兼及於窮鄉僻壤局用不足取諸總局以彌補之往往所入之數不敵所出於是局員隱私圖之欵巡丁敢勒索之錢且有因此釀禍者在上司不過爲調濟閒員之計而於國計無益有損現雖奉　明旨飭裁尚未聞裁去某局若於鄉僻之局一概裁之郡縣中但存要隘數處則收數未必遽減而局費之所省者又以百萬計矣若夫繁費之最鉅者則在江浙漕務乎按漕運之制歷代不廢京師重地豈可無所積儲然當時海道阻艱未能即達故關廢之物運至京師價必數倍今則海國砥平旬日往返都中市肆百貨俱陳價值低昂未甚懸絕豈獨於米而無之夫三里之城千家之市商賈且猶輻輳況千里神京爲天下第一都會乎今若令山東河南近畿諸省仍解米儲京通各倉爲十年之蓄而江浙之米改作折色解部京官俸米亦折銀發給愼選坐糧廳倉監督各官嚴査看管各倉人役人等雀鼠不敢耗及　天庾則所省漕運各費歲又以數百萬計矣他若洋務各局館之可罷者罷之總辦委員之可裁者裁之不十年間行見太倉有紅爛之粟內府多貫朽之錢教化烝烝熙然太和正不獨富國強兵震耀四方而已也

諭旨恭錄

○八月初六日奉　硃筆順天鄉試正考官着薛允升去副考官着徐郙長萃楊頤去欽此同日奉　硃筆這同考官着陳邦瑞熊亦奇吳士鑑洪思亮楊士驤彭靑藜鄭叔忱陳兆文劉啟瑞段友蘭許晉祁陳榮昌張星吉張學華王培佑黃玉堂鍾廣張孟謙去欽此○同日奉　硃筆這內簾監試着慶祥葉壽增去內場監試着國秀英佛歡烏爾慶額錦昌冀恩鴻王希英翟伯恒曹楨安維峻鄭思賀去欽此

本年正月欽奉　懿旨賞封一等男爵大月間曾召令來京方[illegible]倂升[illegible]情來深[illegible]案者[illegible]子[illegible]其於立功省分建立專祠生平戰績事實宣付　國史館立傳賞銀一千兩治喪由[illegible]任內一切處分悉予開復[illegible]與[illegible]衙門察例具奏伊子監生[illegible]著以員外郎用嗜生[illegible]烈著賞給舉人准其一體會試伊孫[illegible]著以主事用以示篤念藎臣至意欽此○初十日奉　上諭前因御史鄭思賀奏參河南按察使[illegible]長[illegible]著開封府南陽府知府濮文暹就法會私[illegible]縱盜各節當諭令許振禕[illegible]查查明覆奏河南按察使長祿庸劣性成逸樂縱容盜賊信任家丁[illegible]收[illegible]賄各款均經查無實據惟于家丁[illegible]臣扶[illegible]酒失於覺察究屬疏忽長祿著交部議處開封府南陽府知府濮文暹結案極多能任勞苦並無[illegible]受[illegible]姑息[illegible]奸情弊會匪刁老人[illegible]其余[illegible]亦[illegible]禁斷無釋放之事即著毋庸置議均著照所請該部知道欽此

中日海軍交戰電音　○本坡實得力太晤士西報接廿一日英京來電言中日兩國海軍已在高麗海中開戰聞先是有中國戰船一隊保護運船前往朝鮮道至鴨綠江口適與日船相遇因而開戰轟擊良久日船敗退計日艦之沉沒者共至四艘弁兵之死亡甚衆而中國則僅沉運船二艘并有二艘擱於淺處丁禹廷統帥聞亦受傷今華艦已回威海駐紮以上譯英京來電所言惟日本駐滬領事函致各西報則云接奉來電本月十七日下午一點鐘時有日本戰艦在距海洋島三十五英里之處與中國戰艦相遇華艦十一艘另水雷船六艘我日兵艦因與之戰旋有中國戰船四艘被日艦擊沉尚有一艘則自行焚燬以上則爲日本領事所言夫日本軍報向來遇有小捷即無不張大其詞四傳電報以惑各國聽聞如遇敗績則諱莫如深今據此兩電所言而較論之夫英京之電係屬局外之人所發其心初無人我故能信其所述尚公而日領事則以日人言日事鋪張擊沉華船四艘日船則并無損傷一似華船竟歛手不動任其轟擊者此等飾說即天下最愚之輩亦不能被其所欺試思廣乙爲日之事不過以一小輪竟能與三日艦戰於海中若非濟遠管駕之怯將使殲盡日本三船亦屬意中之事迫至廣乙事勢危急之際乃將船駛擱淺處令船內諸人棄船而去而管駕林君亦先離船以俟日輪迫近徐將該船轟燬然後乃遙發電機於藥艙中轟發遂與日船俱盡夫以廣乙一小兵輪尚能如此況此役係護送運船往高海軍提督丁禹帥亦在其中可知必係大隊戰艦而定遠等鐵甲亦在其內是豈容易爲日船所敗然觀本坡西報因華艦復回威海一語遂以私心忖度謂華艦與日船戰罷之後即退縮而回威海此等見識殊屬令人可嗤夫英電經已明說日船敗走夫日船既敗則華艦遂送運船抵高事畢後自應復返威海地方或圖再出以攻日船或則爲再護運船之舉軍法自應如是何得因其復回威海也而遂謂其退縮不前此事爲兩國軍務所關勝負之機所繫甚重爰不得不辨明其說以釋閱者之惑焉

俄船續報　○前報俄國遣派戰船一隊前往朝鮮海面云云茲接前途續信云俄人所派之船計共四艘均爲鐵甲巨艦云

禁例豁免　○本坡國家前因粵垣香港等處時疫流行故下令禁止廈門汕頭及粵港澳各地新客來坡凡華輪船由香港等處到叻者一律暫禁以候稽查現在時疫業已銷除是以本坡國家昨已將此禁例爲之豁免矣

甲堂將屆　○本坡梟著首日業經畢訊而甲地梟著則定於本月廿六日開堂是以谷麻訪已定於廿五日偕同律政敢程晉往甲中俾得屆期開訊矣

吞請緝兇　○前報金福與中紅船在飛洞部浮羅直東遇刦殺斃五命一案茲悉此事已由昨憲照會荷官請爲查緝惟刻尚未能緝獲也

圖若金湯　○倭船三窺旅順均不能得志而逃可知旅順一口非比尋常可以妄圖窺伺也猶憶法越之役法政府欲向[illegible]督孤拔長驅直攻旅順[illegible]督答以如必欲攻斯口非具頭等鐵甲十艘鐵鋼甲百艘陸兵四萬不可政府得此密奏即作罷論今倭奴稍得西法皮毛便欲以三等兵艦十四五艘陸勇四五千人作踏平旅順之想此非不自量實自欺也昨接北洋來信云旅順口向海之東南西南兩面各所築炮臺十分堅固無論何國之兵俱不能越雷池一步其東北西北向陸二面前時未免草率今亦一切齊備矣夫海面炮臺如此軍固遂又以德人漢納根君爲各臺統率壁壘爲之一新比聞旅順向陸一隅共有大小後膛炮三百餘尊地雷八百餘具又四面電氣燈十餘盞入夜光芒透出十里之外船隻人騎纖毫畢見彼日兵雖百萬衆不能逾也況未及二百分之一哉所惜日船飛覺未入口之先已有見聞趕即退避得以全軍而還不然倭彼進口我軍四面環轟必可使隻輪不返也有備無患即旅順一處可例其餘矣

朝鮮近信　○自用兵朝鮮以來中國大憲爲愼重起見凡有電之有關軍務者概不准傳遞加以海氛不靖商船亦觀望不前僅顧兵船傳遞消息而又寬以時日始得遞到一次宜關心時事者之望眼欲穿也昨接朝鮮遞來消息臚陳近日軍情亟登報牘以饗讎君子先覩爲快之意來信云日本覬覦朝鮮藐視中國不始於今日在數年前早已預備其於朝鮮海島口岸河道自仁川迤南一一鈎稽探討又測水之深淺潮之上落船隻何時可以出入逐細繪成圖樣恃爲獨得之秘不使外人知之故日船在此往來較他人爲熟悉在牙山戰敗後添兵一萬五千名赴鮮以資接應近日鮮人及鮮兵皆深恨日人東學黨亦不齒日本之所爲由是聯爲一氣擊與日人爲難今羇道所有之米盡被東學黨取去藏之深山窮谷日人所不能到之處以絕其覬覦日本所派朝鮮官東學黨視若無物不聽指揮十年前金玉均作亂不成逃至日本亂黨

敬頌良醫　○啟者予於二月間偶沾眼疾赤腫紅絲努肉羞明日夜疼痛不堪漸成瞽目延請多醫調治服藥不效幸遇仲如先生由吉隆初到叻地寓水仙門大街門牌二百廿六號萬福堂新開藥店即請他到調治服藥後雙目漸痊真可謂藥到春回良醫普濟蓋先生前在吉隆埠甲必丹培善堂醫贈院贈醫數年各色人等咸稱脈理精究用藥如神予親此先生之功夫果然名不虛傳甚予目疾已解全愈此恩此德無可圖報故特修片字藉以揚名并誌予之感深冉造云爾　清光緒二十年七月初一日　廣南勝毛運識

貨艙出稅　○啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎加東地方現欲出稅與人諸艙用以貯置士油及火柴等貨最為合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈　英一千八百九十四年六月二十號　莫實得洋行謹啟

紅頭仔首標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅首鬼仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其數酒收存在行十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沾飲者比深獎譽在歐洲一各國古之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻地後凡沾飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭仔及以上所列各標頭并有本行　士拿糊只會司等西字為認庶免為魚目之混是所切禱

大英一千八百八九拾三年二月拾號　不剎呼膋部箇加珍麥行謹啟

正金鑑標萬蘭池酒出售

啟者本公司所售正金鑑標萬蘭池酒久已馳名諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應諸沽凡有欲沽酒者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽涵甚為合宜且價亦甚屬相宜諸翁沽用須為留心辨認以防魚目之混因現在市上假冒者甚多

以上所黏各標如無本行不殺呼喈華字者即為假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉　大英一千八百八十九年十二月三號　丕殺呼喈部箇加珍麥洋行謹啟

出售

象頭標蜜酒

啟者本公司由歐洲督辦象首標卑先那蜜酒來叻專為貴商所用此酒氣味香濃且能消煩解渴於貴埠力地土最屬相宜諸君所用者特將其辦式刊於報中俾諸君一覽而知按式購取倘蒙　光顧至請舊巴刹街萬興號右鄰本司公館認象首標為記庶不致誤價極平特此佈　聞

新嘉坡優買公司謹啟

大英一千八百九十三年元月廿一號

發售

亞耶醫生藥水

The Best Dressing

AYER'S HAIR VIGOR

Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or wiry, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy.

The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY

Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer—is prominent on the wrapper and is blown in the glass on the bottom of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清凉不受炎威所溫居為澤髮藥中上品至該藥有本醫士之水樽上玻璃係作有本醫士名字兩包頭亦列名庶免爲珠魚所混塊此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售　諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫士亞耶謹啟

鄺其照華英書籍地圖發售

○啟者鄺蓉階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左　華英字典集成每部銀五元五角　英文成語字典集成每部銀行元　應酬寶笈每部銀二元　英語彙腋初集每部銀一元五角　英語彙腋二集每部銀二元　英學初階每部銀陸角　鎸銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針壽津寶筏不愧而爲百世師也藥於鎸板刷印出售莫不盛行華英各國中　西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英美各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日　香港中環文裕堂　上海拋球塲華彰號　舊金山大埠永興號　星嘉坡漆木街南興隆號啟　天

杏林老手鑲牙　○啟者本館精習西法鑲牙等技歷年最久經練最深前在粵垣首創是業無論鑲牙補牙脫牙醫牙一切牙患均臻盡善且藥料與備器具精良他如鑲眼鑲鼻等亦能精妙入神更善治內外科雜症茲到叻中設館於漆木街第廿一號門牌樓上　諸君賜教祈即　玉臨價甚相宜此佈

大清光緒二十年五月廿二日　杏林鑲牙醫館謹啟　天

駐紮實德力大荷蘭國總領事招商承餉告白　○啟者茲欲將一千八百九十五年望加埠內之酒碼　賭碼　富碼於西本年實添末月二十二號即華八月二十三日禮拜六在淡島出投　諸君有欲承辦者請如期前往投買可也特此佈告

大英一千八百九十四年七月二十四號

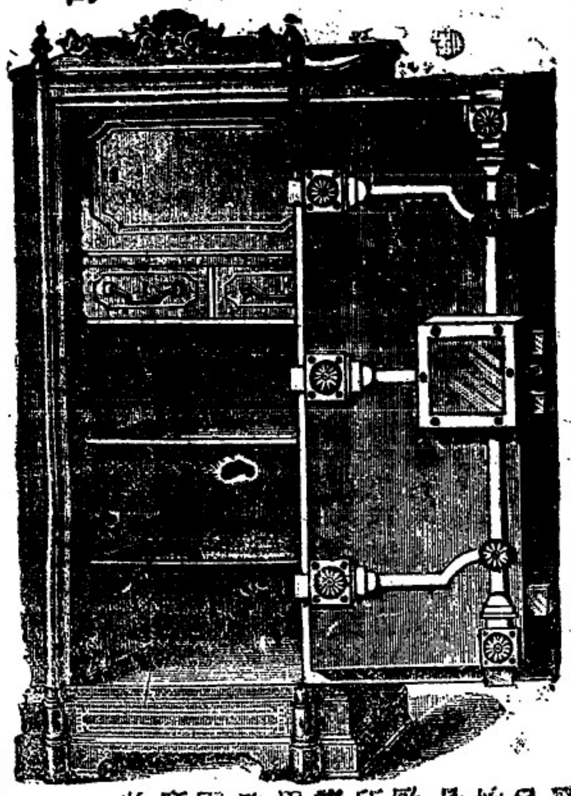
駐紮實德力大荷蘭國總領事官剌惟那告白

勞扮路頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行　由各埠回實叻即日　由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行　由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久衆蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價錢最少亦在一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人暨智人以及作總密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用茲本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯麗且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貸與價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏寶貨可至本行還閱是幸此佈

大英一千八百九十四年元月四號

丕殺呼醫公司謹前　天

加珍目丕殺公司謹啟

大帥威儀　○欽差督辦臺灣防務楊西園軍門由閩蒞臺及現任臺灣布政使司唐薇卿方伯奉命與劉淵亭鎮軍均爲會辦各節前已迭登本報茲接臺友續信得悉楊軍門於前月初九日清晨由閩乘坐兵輪駛抵基隆除軍門坐船外隨有南洋兵艦四五隻前由吳淞派來之南琛威靖亦在其內裝有勁旅數千人係由閩督譚制軍派隨軍駕同赴台北聽調並聞尚有後隊數千人陸續可至是日軍門由基登岸早有駐防是處之張月樓統領督率各營隊伍恭立以迎軍門在基踏勘社寮各炮台畢次晨始乘火車晉郡其時邵筱村中丞唐薇卿方伯林時甫星使均詣城外接官廳鵠候軍麾既進城垣則先赴撫藩兩轅拜會略將防務近情詢悉大概始辭出返考棚行台文武印委各員紛紛呈遞手版稟安均令巡捕官婉辭道之近來連日與邵唐林三大憲往返密商大旨不外軍情又唐方伯自接電傳　上諭奉命帮辦防務中丞以下來即立往道賀已擇於十三日清晨由方伯升坐大堂閱階排立營務處籌防局各備隊戈矛耀日旌旆迎風方伯降階望　闕行三跪九叩禮升座由執事人等啟用欽差帮辦防務關防告語喧傳與文武員弁恭賀之聲互相應答說者謂方伯以木天清望請纓越南與劉淵亭鎮軍同立奇功至今一則開藩台北一則入鎮粵爾皆不愧爲當代偉人今簡在帝心既命楊軍門督辦臺防而又以唐劉兩公佐之蓋深知兩公素有同袍同仇之誼今畀從事一方將見運籌帷幄之中决勝千里之外當可拭目以俟惟劉鎮軍聞於十三日由粵起節若不蒞閩謁見譚制軍則旌麾抵臺想在指顧間矣

詳臬案二則　○閩人洪覜前因竊案被人控告於月之初八日經官訊定判將其監禁三閱月之久現洪入獄甫十餘天詎於廿一日下午大雨滂沱時不知何故竟潛將其囚衣脫下與辮髮捲若索狀繫於獄門之圈欲圖自縊幸爲獄卒所見急爲解救得不至死即稟司獄廳於案廿三日府尊訊畢照例判將案詳解臬堂核奪此一事也同日府尊復訊傷人斃命之案先是爪亞人亞兒盍多三米及亞兒盍多滕澤二人向在東陵防軍營內傭工於七月廿八日與該營水夫閩人李進因飲水小故致相口角二人即執李毆至重傷旋即送交醫院調醫局李因傷斃於院中是以國家將此二犯歸入兇徒控究是日府尊訊畢後以案情重大判詳臬堂定讞

騙案登錄　○二十二日伊禮兩太守會訊騙案一起原告客人古鳳山向在水仙門開設薙髮店幷在門前設桌找換銀鏞爲業初九晚約七點鐘時有古之同鄉人李亞幹到稱藏有鏹鐳數百欲易銀元因與議定鏹價即着古持銀前往取鏹古乃取銀紙銀元等共一百五十元遺伴二人隨李前往李因帶至戲館街某店樓上囑古坐少時即携銀入內詎伴候久不出入而窺視則幷無一人蓋李早經遁脫矣件因將情歸稟古不能甘愛訪知李之蹤跡請票將其執獲送案是日經兩府尊會訊畢以証據顯然因判將李監禁一年以示重儆

女子無良　○女生外向語雖非而理則甚真然觀蘇氏女之昧良其心且有不止於外向者嗚呼乃如之人曾狗彘之不若矣潮婦蘇陳氏前年隨夫來叻其夫早世祇存一女已及笄年氏欲倚以終身因不願遠嫁於人旋於本年二月間贅有同籍人林某在家以爲半子之靠詎林與女均懷叵測竟於本月十八日背氏而逃偕返鄉間迫氏知之則夫婦二人業經遠去氏以掌珠驟失後顧茫茫且忿且悲遂患失心之症狂歌慟哭舉止失常前日爲差執送案中廿三日府尊提訊時幸氏之宗人到案陳明其故府尊亦深動憐因命其宗人將氏領回醫治

舟溺人全　○閩人林茂創有中舟一艘於月之十六日由荷屬硯須載運木植欲來叻地十七夜駛至寧來海面忽遇暴風大作將桅拔起橫於舟中至破其舟旋即沉沒林等即放三板駛至近島以逃生命幸諸人得慶平安惟貨與舟則不堪復問矣現林等諸人已附某輪船於廿三日抵叻與人言所遭如此行船之險可畏也夫

縊鬼祟人　○庖人某甲蘇之盤門外人傭於城中鉦歸必醉經梅家橋橋上有破屋一所甲必在此依息屋有古棺積塵數寸某晚見棺蓋微動一少女自棺中出見某不甚避忌某以醉亦不之懼遂與傾談酒醒始別如是年餘亦並忘其爲鬼也一日女忽曰邂逅相逢倏經一載蒙君不棄慰乃重泉自今以往欲作長辭知妾惟君當爲妾賀庖人詰以焉往女曰死生自有定數相詰何爲庖人固詰之女曰以我二人至好言之或不我洩妾生前爲貴官妾因忿自縊後官任滿遠去置妾於此淒風苦雨瞬息十有餘年今幸覓代足慰平生但從此殊途相對不免黯然銷魂耳詰以代者爲誰曰城外有賣漿者某姓詰且鷄鳴時以不磨而碎其盆者即妾之代也庖人忽促別去先是賣漿者有養媳日爲姑所虐與庖人爲密邇鄰庖人急至其家欵門姑出應即以情告且囑其禁聲勿忘姑曰諾翌日鷄鳴與媳操作果磨落而碎其盆再易又碎之姑曰今日器用不全異日再磨可也遂媳輒溫語慰之如是三日女竟無可如何忽聞屋角長噓一聲響徹堂壁而去後庖人過其處見一厲鬼齊聲跟齒阻其臨路庖人力爭始脫至家即發熱譫語臥病不起此前月中旬事聞至今尚未愈云

赴愬求伸　○前紀廖裕二欽使行抵川省辦案各節茲悉　沿途所收民詞一路批發核交本人俾得自行投審其批准者仰府提訊批飭本縣嚴密究詰惟均於批尾鈐一方印爲嚴若瑣細之事則並不落批傳諭本人不必上控以免得罪地方官長在　欽使之意以爲上控稟詞必有觸犯地方官之語既不親提發還本縣猶恐本管官動怒修怨則受累愈深惟有發還本人俾自投審使之斟酌可投則投不可則止庶不致無益有損耳聞前有夔州府屬某縣民在途投詞批府提訊其人堅求親提星使諭以姑往府署投審倘仍那偏袒將來本院由水路經過許再呈控又有投詞者係條陳鹽務事宜大旨謂照其所陳辦理既便於官又益於民累累數千言不知坐而言者果能起而行否

閩省雜事 ○福州南臺大橋頭閩安課稅關徵收民間貨稅由來已久歷屆司巡藉公刁難令人髮指甚有賬轉之稅僅三四十文竟須至三四十千者俱不甚責立送局嚴懲實習以爲常商民之怨府也本年接辦者爲局委員十三日傍晚時有長順米舖夥肩背口袋經過此關稅丁阻住查驗店夥口稱所負者是米非豆不服查驗彼此口角稅丁姚彬年輕性急竟以鞭捶從事店夥頭顱受傷血湧如注不務瓮根鄉斛十餘人前去滋鬧時行人愈聚愈多咸謂關丁勒索米稅遂有七棍乘機喧鬧司巡見衆怨難犯登樓以避之士棍先將錢物任意搶奪該司巡等恐其上樓將器件瓦片紛紛亂擲七棍受傷甚多衆愈不平遂一擁上樓委員及司巡慍爲所傷皆拚命越屋而逃相持至十一點時忽見關內火光迸出幸該關四面有垣得以救熄不至延及四鄰此處上連大橋下抵中亭街左達新橋右通塲尾爲四通八達之區觀者蜂擁蟻聚不下千餘人勢甚洶湧中州汛郭弁聞信即帶汛兵出外彈壓被該七棍等推倒冠履俱失汛兵不過數人竟被人將號燈打落橋下海防廳倪司馬保甲局鄒大令皆出彈壓至新橋頭見人多擁擠皆退回田墘下橫路段委員徐少尹督帶差勇親至關前勸諭衆始漸散時將四鼓矣次日大橋頭各舖戶皆相率罷市府尊唐太守閩縣方大令鳴騶而出傳諭各舖戶照常安業至是晚始行開張十五日委員將滋事巡丁姚彬送縣懲訊荷鄉發關前示衆并會銜出示其文曰福州府唐海防廳倪閩縣方爲出示曉諭事照得本月十三日傍晚時訪聞有長順米舖店夥背負口袋經過閩安關稅丁攔截查驗該店夥口稱內中是米非豆不服查驗互相爭鬧該店夥頭角受傷立時負氣回店糾率多人前往該關喧鬧迨馬委員自出詰詢該店夥并不善言申訴聽候秉公究辦竟敢倚恃人多藉端滋鬧以致附近土棍聞聲蟻集毀搶該關內錢物殊屬膽大妄爲查稅丁刁難過客固屬可恨該店夥因此釀成事端此等刁風決不可長本府廳縣先將釀事稅丁訊辦一面派差會營嚴拿在場首先滋事各犯按名務獲以便詳辦仍不准株累無辜外合行出示爲此示仰本處商民人等知悉須知設關徵稅由來已久稅丁及店夥滋事自必治以應得之罪嗣後遇有百貨過關務當照章聽候查驗徵稅別家商民各安舊業不得附會滋事自干罪戾其各凜遵毋違特示

茂膺隆儀

○崇上 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后徽號 皇上升殿頒詔查定例恭遇 覃恩慶典頒詔書於天下本年 皇太后六旬萬壽 皇上率 王大臣詣慈甯宮恭上 徽號進 冊 寶行禮禮成 御太和殿頒 恩詔中外禮部進即刊刻 恩詔條欵頒發謄黃各省督撫府尹將軍都統一體欽遵(本年 皇太后六旬萬壽八月十五日恭上加崇 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后前期一日 皇上禮服 御中和殿北嚮閱 奏書畢詣 皇太后宮恭上 奏書屆期 皇上禮服 御太和殿閱 冊 寶畢率王公百官詣 皇太后宮恭上 冊 寶行禮以隆典制○製造 冊 寶 皇上尊養 璇闈展愛承 歡一切務臻隆備前逢慶典加上 皇太后徽號恭遵會同成規敬製金冊金寶以爲準儀昭度程式宜然近檢稽體仁閣尊藏法物乃知 冊 寶原有刻玉之制因思國家傳寶寶皆琢玉是嘉玉較視良金尤爲寶貴歲逢甲午恭遇 皇太后六旬萬壽 皇上將躬率羣臣恭加 徽號用洽彝章所奉 冊 寶自宜備極尊崇以稱 皇上尊 親蒞慶之意經大學士會同禮部博稽舊典歷代崇奉 母儀有加上 冊 寶之文考其制度刻玉與范金互相爲此次 皇太后 冊 寶應用嘉玉以隆慶典○現在恭逢 皇太后萬壽禮節應行應備事宜在在皆需欵項又恭備 頤年殿暖棚戲臺並製造各處懸掛玻璃燈隻均應迅造趕辦請由內務府籌撥十萬兩以資供應

濕水貨物出投 ○啟者茲本館承命定於西實添末月二十四號即華本月廿五禮拜一早八點鐘在舊山船澳內拍賣南陽輪船失水所存濕水貨物計開 B字爪亞白糖一百六十六籠 H字爪亞白糖一百八十籠 S字爪亞赤糖三十八籠 諸君有合意者祈如期玉臨投買特此佈聞

大英一千八百九十四年九月廿四號 吧越館主謹啟

工部局告白 ○特字通知本埠諸人一體知悉前者本局在淡申路旁添設自來水池一事現已完工定於西本月二十九號即華九月初一日禮拜六下午五點十五棉律時開用業蒙 閔制府允准到行開用之禮凡我通地諸人士以及償稅之人請於是時蒞往該處以慶落成爲禱特此佈告

大英一千八百九十四年九月廿四號 工部局司理人波兀剌承命謹啟

北慕娘鋪政使司爲 招承餉碼事照得本國家現有各餉碼招商承辦茲將各碼具開如左 北慕娘及納閩酒碼 北慕娘及納閩當碼 雜烟碼此惟納閩一地而已 出入口稅碼此惟北慕娘一地而已 限禁之賭碼此惟北慕娘一地而已 嗜酈煎 燕窩 船澳稅 巴虱稅碼亦惟北慕娘一地而已 以上各碼入票者或投北慕娘全境或北慕娘及納閩地方抑或各地分入一票均無不可其票當於西本年十一月三十號即華十一月初四日以前送交現任納閩鋪政司署內以憑選擇其餘一切詳細情形可向駐叻代理人牙直墨洋行詢問便得各宜踴躍幸無觀望特示

英一千八百九十四年八月廿一號 示

渣甸火船行期 ○啟者茲有渣甸火船名吉生大有一千四百八十一噸於西本月十九號即華本月二十日由加剌吉打起程定於西本月廿八號即華本月廿九日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 香港等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商爲望

大英一千八百九十四年九月二十一號 大淸光緒二十年八月廿二日 莫賀遜洋行謹啟

聲明假冒 〇啟者本號於本年三月間在日本專僱良工製造三元票暨雙吉標兩庄火柴到叻發售久蒙 諸商僉光顧業已遠近馳名不謂近有無恥之徒濫用次料仿造本號壘顧希圖射利正恐 諸商僉未及週知被其欺騙特將三元暨雙吉兩庄壘頭卽登報內俾爲通知一面購線查訪一俟查得假冒貨據定必稟官追究決不姑寬特此佈聞

大清光緒二十年八月廿一日 添木街頭成發綢莊謹白

頂受聲明 〇啟者路麻斑讓第五百一十六號門牌萬安棧藥材生理原係林瑞祥所創設茲緣林瑞祥志欲回唐願將該號頂授與人故招到周玉龍黃龍臣二人前來承頂至林瑞祥所有應得召頂銀項均已領去清楚而該號店底係私貨物等係歸與周玉龍黃龍臣管業嗣後他日生理盈虧不干林瑞祥之事倘林瑞祥有與各寶號往來交易等數惟向經手是問亦與周玉龍黃龍臣無涉先此聲明以免後論

大清光緒二十年八月廿一日 大英一千八百九十四年九月二十號

周玉龍 黃龍臣等謹啟

熬煮雪文香油發售 〇啟者茲有頂上香油發售其油可作熬煮雪文之用異常香美且復精潔每用少許卽覺香氣四溢每油一磅可熬雪文六担之多 諸君有惠顧者請移玉至牙直里洋行向余面商便得特此佈告

大清光緒二十年八月二十日 僉金鐘謹啟

寶叻

寓苑生吧虱街

CHEW YIT HONG.

福建周一方精醫

保險痳瘋藥出賣
仙傳醫治痳瘋
破爛痳瘋包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風痞風
法治邪怪病
甜酸尿及下消
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲

大清光緒二十年八月二十日 叩

頂上

旗標蜜酒

TOTTENHAM EXPORT PILSENER BEER
THE TOTTENHAM LAGER BEER BREWERY & ICE FACTORY, LIMITED, TOTTENHAM.
A B TRADE MARK L B
LONDON

啟者本行現承英京達丁南禮蓋釀酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗票蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清凉解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 君有劉伶之癖者向所移玉前往選沽爲盼崇此佈 聞 米

英一千八百九十三年元月十七號 葛娘公司白謹

駐紮實德力大荷蘭國總領事招商承餉告白 〇啟者茲望加麗及其轄下各地之 酒碼 當碼及各式餉碼惟鴉片一項不在其內又蘇門答納東境各地除打棉香一境不計外所有各餉碼惟鴉片一項不在其內其望加麗及其轄下各碼則定於西曆添末月廿七號卽華本月廿八日在望加麗出投其蘇門答納東境之碼則定於西曆添末月十七號卽華八月十八日禮拜一在日裡之棉蘭地方出投其碼或承辦一千八百九十五年一載之期或兼承至一千八百九十六年及一千八百九十七年三載爲期均無不可 諸君有欲承辦者請如期前往投充是荷特此佈告 駐紮實德力大荷蘭國總領事官剌惟那謹啟

大英一千八百九十四年九月五號

高麗輿圖寄售 〇高麗一國向來臣服中原萬國九洲均所共悉茲者日本無端取鬧興師蹂躪韓京我 皇上特命諸臣用彰天討卽知干戈所指尅日自可救平藩海斥民莫不喜聞凱音布之告捷惟於高麗輿國或所未諳故集文齋主人卽將高麗輿圖刋繪成幅以問世因將該輿圖託交本館代售倘有同好倘冀 玉趾選購至輿圖每幅計收回價銀一角幷此佈聞 本館謹啟

大清光緒二十年八月十二日

國家地段出投 〇啟者茲本館承地稅司之命定於一千八百九十四年屋多末月十一號卽華九月十三日禮拜四下午三點鐘在本館內拍賣直落亞逸新域地段四起均坐落勞民申路哥羅實得力及馬吉實得力等處其地係向新建之舊虱茲將各地開列如左

其一地段一匯在哥羅實得力轉角及勞民申路之處大有二千六百三十一丁方英尺每年繳納地稅銀廿五元另夯費銀大元

其二地段一匯係與上地爲鄰大有一千八百七十三丁方英尺每年繳納地稅銀二十元另夯費銀六元

其三地段一匯亦與上地爲鄰大有一千八百六十丁方英尺每年繳納地稅銀二十元另夯費銀大元

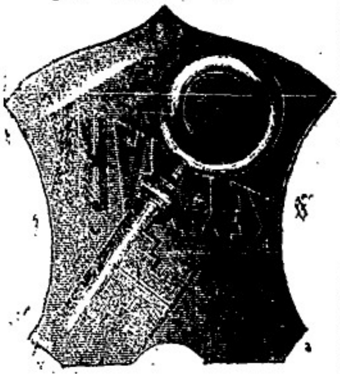
其四地段一匯亦與上地爲鄰大有一千八百四十六丁方英尺每年繳納地稅銀二十元另夯費銀五元

至其地段所繪圖式現存於地稅司署以備諸人往爲查閱 諸君有合意者請如期 玉臨投買特此佈 聞

大英一千八百九十四年九月十三號

巴越館主謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木枳內加鐵格鎖行形以示分別倘 諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往噶囉吧 三發壠 澤里末 峇加鍚 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟

法國[illegible]蜂窠標葛蘭池酒出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啓者茲本公司親由法國督辦瓘上好葛蘭池酒來叻發售其酒濟香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙莫無窮今市上所有葛蘭池酒無有能出其右者誠佐膳中妙品也至此酒係本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記庶細辨香味方不致誤價甚相宜倘有贋偽之弊者請早至鄙臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

嗎嘞也公司謹啓

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種啤酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭號士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻發沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

三品出售

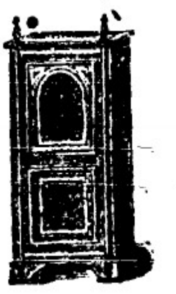
敬者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭燕式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香味奈所有無恥之徒假冒本莊三品酒樣式以圖魚目混珠請飲可留意發 諸君如買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包即印本字號招牌嗎囉也公司告始係真若此等係即贋偽請爲細認端此佈 聞

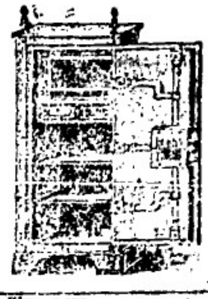
大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司謹啓

馳名鐵櫃發售

啓者營生之道所最要者則惟得數其大則銀兩必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於環方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製爲堅固保能避火且其匙鎖甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且此櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名樹大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒卽火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者請卽玉駕選購爲盼





大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No, 21, Malacca Street, Singapore.